



JÖVŐ

Taxa postala platute in numerus cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 november 21 VASARNAP
IV. évfolyam, 1191 szám

Szerkesztőség: Petozi ucca 1
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 82.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

Árulók sorsa

Mint kelepészbe került duvad, vergődik a felszabadító hadseregek szorításában Csang Kai Sek amerikaiaktól pénzelt rendszere. Csak az érti meg igazán ennek a világtörténelmi arányú összeomlásnak értelmét és jelentőségét, aki tisztában van a kínai diktátor igazi szerepével. Tulajdon nélkül állíthatjuk, hogy Csang Kai Sek egyike a világtörténelem legnagyobb árulóinak. Talán Mussolini politikai szerepe hasonlít legjobban az övéhez.

Sun Jat Szen örökségét, a kínai forradalom feladatait Csang Kai Sek áruolta el. Ő volt, aki a Kuomintang-ból, az eredetileg forradalmi szellemű kínai szervezetből imperiálista zsoldosok gyűlekezetét formálta. A kínai nép forradalma vetette felszínre, forradalmi hadsereg élén megjelent a Kínában önkényeskedő reakciós tábornokok felett. Mint felszabadító vette kezébe százmilliók sorsának intézését — hogy eladta a nép bizalmát, áruba bocsássa a hatalmat, amelyet a felszabadítás révén helyeztek kezébe. Szinte példátlan kegyetlenséggel vérbefojtotta a kínai nép forradalmát. Az első világháború utáni években sokat hallottunk a kantoni uccákon halomra gyilkolt tömegről, a kínai vérbíróságokról, a hóhéruralom kegyetlenségeiről, amelyek mind az elhallgattatást, a szabadságjogok felszámolását szolgálták. Csang Kai Sek terroruralma min az ő fasiszmus iskolapéldája volt. Ez a katonai- és rendőrhatalomra támaszkodó uralom végtelen korhadást, korrupciót, hanyatlást, feudális osztályuralmat takart. A kínai társadalom évszázadok óta megkövesedett jog- és erkölcsiállapotát Sun Jat Szen forradalma volt hivatott szétrobbantani, Csang Kai Sek azonban már születésében gyilkos merényletet követett el a fiatal forradalmi mozgalom ellen. Lenet, hogy áldozatát halottnak hitte, pedig egy nép szabadságmozgalma nem léncolható le örökké.

Kínában a polgári társadalom kialakulását, a külső imperiálisták és a velük szövetséget kötő katonai diktatura megakadályozták. Az alapjaiban rothadt feudáliszmusra üledett rá a kapitalizmusba fonódó bankárok, uszorások, üzérek, hadinye rézkedők vékony lepedéke. Erre a fenekéig korrump társaságra támaszkodó Csang Kai Sek rendszere, no meg a nagybirtokosokra. A kínai diktátor uralmát azonban elsősorban a dollár-milliók támogatták, melyek a Wall Street gazdasági és politikai érdekeinek támogatására és biztosítására, szinte szünet nélkül érkeznek az Óceán túlról.

A kínai nép legelemibb követelményeiből sem teljesített semmit Csang Kai Sek. A földzsora szinte nem ismer mértéket, a vagyonnal szembeni kiszolgáltatottság példátlan, a bér munka viszonyai rabszolgakorra emlékeztetnek. A kínai Kuomintang-

kormány áruló és népeljesen jellegű belső korhadtságát tökéletesen megmutatta a japánellenes háború. Csang Kai Sek csapatai gyáván és áruló módon vonultak vissza mindenütt a japán fasisztákkal szembeni harcokban és csak a kommunisták voltak azok, akik csapást-csapásra mérve szétforogtatták és semlegesítették a japánok támadó erejét. Amilyen mértékben gyengült és korhadt az imperiálisták szolgálatában álló központi kormány, épp oly mértékben acélosodott, fejlődött, terebélyesedett a kommunisták által vezetett népi megújítási mozgalom. Ez év szeptember közepén még harsányan hirdették a Csang Kai Sek zsoldjában álló tábornokok, hogy rövidesen nagy offenzíva indul és „végképp megsemmisítik a kommunistákat”. Ennek éppen az ellenkezője történt. A

kínai néphadsereg hatalmas támadásba lendült, felmorzsolta a még kormánykézben lévő mandzsuriai folyót, felszabadította Csangcsu és Mukcen térségeit, majd Észak- és Közép-kína területén fogott hozzá a reakciós uralom felszámolásához. Ma, alig néhány hetes küzdelem után, már Csang Kai Sek fővárosának, Nankingnak térségébe toldott a küzdelem. Sok helyen a néphadsereg erői elérték a Jangce Kiangot. Az amerikai üzletemberek, akik mások vagyonaikat zsebelték be a kínai nép véréből, most lázasan csomagolnak, de velük csomagolnak a kínai reakció haszonélvezői, az évtizedes rablőuralom nyereszkezői, harácsolói is. Bármilyen legyen is a nankingi csata kimenetele, Csang Kai Sek

áruló rendszerének sorsa megpecsételődt.

Az ázsiai népei levetik a rablőuralom csatát. A világ első szocialista állama: a Szovjetunió világító példaként, ösztönző, bátorító barátként áll mellettük és a Nagy Szovjet Állam minden újabb megvalósítása közvetve a gyarmati és félgymarmati sorban élő népek szabadságát is közelebb hozza. Bármilyen „megoldást” keressen is a közvetlen érdekelte angolszász imperiálisták, Kína valóságos és teljes felszabadulását nem tudja megakadályozni. Az új népi Kína földosztása és más társadalmi megvalósításai követendő példaként állnak Kína dolgozó tömegei előtt.

Csang Kai Sek sorsa árulók sorsa. Az imperiálisták legocsmányabb zsoldosa elmélkedhet azon, hogy a történelem erői sem pénzzel, sem csendőrszuronnal le nem béklyozhatók.

(k. l.)

Ujabb 3 milliárd 300 millió lej termelési beruházásokra

BUKAREST. A Hivatalos Lap közli a Nagy Nemzetgyűlés elnökségének rendeletét, amely az 1947-48 évi költségvetési bevétel többletéből termelési beruházásokra előirányzott 9 milliárd lej összegét 3 milliárd 300 ezer lejjel 12 milliárd 300 millió lejre növelte. Ezt az összeget a pénzügyminisztérium rendelkezésére bocsájtották a minisztertanács által jóváhagyott termelési beruházások fedezésére. Különben a pénzügyminisztérium 4 milliárd 500 millió lejes rendkívüli hitelt nyitott, ugyancsak termelési beruházások művelésének fedezésére.

Megbukott a belga kormány

BRÜSSZEL. (Rador) A belga kormány, amelynek elnöke P. H. Spaak volt, lemondott. A katolikus-szocialista kormánykoalíció kabinetje azért mondott le, mert heves parlamenti vi-

har tört ki a katolikus igazságügyminiszter magatartása miatt, aki háborus bűnöket támogatott. A közvélemény felháborodása kényszerítette ki a kormánybukást.

A nagy fordulat

Most hat esztendeje, 1942 november 19-ikén Sztálin parancsot adott, hogy a Sztálingrád körzetében össze pontosított szovjet erők indítsanak támadást. Soha még a világtörténelemben hadparancs oly döntő fordulatot nem hozott az emberiség sorsában, mint ez. A világ dolgozó munkássága, az öntudatos emberek, mind azok, akik a kapitalizmus legfertősebb válfajának, a fasiszmusnak hóhéruralma alatt szenvedtek, vagy azzal harcban álltak, visszafojtva lélekzettel figyeltek Sztálingrád felé. A volgamenti iparváros jelképévé lett a hősiességnek, bátor elhatározást ságnak. A hitlerfasiszták előző év őszétől acélpárral árasztották el a várost, amelynek minden épületét, minden épületének minden szobáját elkeseredett harc foly. A Sztálingrádi védő őrség, a Szovjet Hadsereg és a harcban résztvevő Sztálingrádi dolgozók példa nélkül álló önmegtartóztatással és hősiességgel vállalták a szerepüket: az ellenség feltartóztatását addig, amíg a támadást döntő csapássá készíthették elő. A nagy fordulat bekövetkezett és a Sztálin grádnál megindult hatalmas erejű támadás felmorzsolta a hitlerista hadosztályokat. A béke arcvonalának országai, élükön a Szovjetunióval, Sztálingrád szellemében haladnak tovább azon az úton, amely örök időkre megszünteti a fasiszta veszedelmet. Sztálingrád egyben figyelmeztető a háborús uszítók számára, emlékezteti őket a diadalmas Szovjet Hadsereg acélos harc erejére, amely megsemmisíti mindazokat, akik a világ első szocialista társadalmát veszélyeztetik.

A Nagy Nemzetgyűlés Elnökség felbontotta a román-francia kulturális egyezményt

BUKAREST (Rador). Az 1939 márciusában aláírt román-francia kulturális egyezmény, a Román Népközársaság Alkotmányának vonatkozó pontja értelmében, a kormány javaslatára, a Nagy Nemzetgyűlés elnöksége felbontotta a, összes mellékleteivel együtt; és ezzel megszüntette az egyezmény legfontosabb alkalmazási eszközét, a romániai Francia Intézetet. A felbontás oka a szerződő felek közötti egyenlőség szelleme és az az eljárás, amelyet a jelenlegi francia kormány a Franciáországban tanuló román diákokkal szemben tanúsított, ugyanakkor amikor a Romániából megszökött fasiszta elemeknek támogatást adott a román demokráciaellenes támadásai során.

A tengeri és málliszt szállításnak szabályozást

A CFR vezérigazgatósága szabályozta a tengeri és málliszt szállítását. Eszerint a fogyasztók saját céljaikra 300 kilóig terjedhető tengeri vagy mállisztot adhat fel vasuton. Az ennél nagyobb mennyiség szállításához a megyei kereskedelmi igazgatóság engedélyre szükséges. A mezőgazdasági munkások elszállíthatják a végzett munka ellenértékéért kapott tengerit, vagy mállisztot, de ha ennek súlya meghaladja a 300 kilót, akkor csatolniuk kell a munkahely szerinti illetékes kereskedelmi igazgatóság engedélyét. A termelők, akiknek lakhelyük más községben van, ugyancsak feladhatnak 300 kilónál nagyobb mennyiséget vasuti szállításra, de csatolniuk kell a fuvarlevélhez a megyei gabonagyűjtő bizottság írásbeli engedélyét.

MNSZ

Az MNSZ alatti orvosokkal megállapodást kötött, amely szerint tagjainkat kedvezményesen és az arra jogosultok ingyen kezelik. A kedvezményes, vagy ingyenes kezelésre való jogosultságot városi szervezeteink igazolják. Az orvosok a következők: dr. Wiener Imre belgyógyász, Eminescu ucca 19; dr. Grumáz László sebész, Crisan ucca 5; dr. Fischer Lona gyermekgyógyász, Balcescu ucca 26.

Az V. kerületben (Buzsák) november 21-én délután 4 órakor taggyűlés. A gyűlésen központi kiküldött jelenlétében történik meg a kerületi vezetőség átszervezése.

A IX. kerületben (Mikolaka) november 21-én, vasárnap délután 4 órakor a kerületi vezetőség átszervezése céljából központi kiküldött részvételével taggyűlés. Tekintettel a nagyfontosságú kérdésre, kérjük a tagok minél nagyobb számban való megjelenését.

— Felhívás a mozgépészekhez! A művészeti és tájékoztatóügyi komisziórium aradi kirendeltsége felhívja az összes aradmegyei mozgépészeket, függetlenül arról, hol dolgoznak, vagy esetleg állás nélkül vannak, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a kirendeltség irodájában: Arad, második prefekturaépület.

Saját zsebe javára „felarat” számított, jegyet lopott és még gorombáskodott az utazóközönséggel

Arghirescu Athena volt vasúti jegypénztárosnő — Pacurariu Sidonia nevű kartársnője is visszaéléseket követett el a jegyárusítással

Négy, illetve egy évre ítélte a Népbíróság a bűnös CFR. tisztviselőket



Két CFR vasúti tisztviselőnő, itélte el legnap az aradi törvényszék Népbírósága. Egyikük, Arghirescu Athena vasúti jegypénztáros volt az aradi állomáson hosszabb ideig és ez idő alatt a visszaélések egész sorát követte el. A legsúlyosabb vád az volt ellene, hogy a vasúti jegyeket a díjazásnál jóval drágábban adta az utazóközönségnek. Beigazolódott, hogy egy úrnak, aki Aradról Craiovára utazott, 750 lejes jegyért 1000 lej számított. Másik úr is 390 lej helyett 900 lejt vet. Naponkára botrányokat és hangos veszekedéseket rendezett a vasúti pénztár jegyvásárlóival, csak azért, hogy így fedezze visszaéléseit. Egyik ilyen botrányba beavatkozott Oprescu Demeter örmester is, akit Arghirescu Athena azzal intélt le, hogy vigyázzon magára, mert az ő apja tábornok volt és ő már „különb embereken” is taposott, mint az örmester. A pénztárosnő ezeken kívül ellopotott 50 darab Arad—Bukarest ú vonaira szülő hat

madosztályú vasúti jegyet, amelyeket saját zsebe javára értékesített.

Pacurariu Sidonia szintén az aradi vasúti állomáson volt jegypénztárosnő és róla beigazolódott, hogy amikor 1947 január elsején — még a pénzügyreform előtt — a CFR 300 százalékos vasúti személyárféremelését léptette életbe, nagyobb számú jegyet visszatartott magának, azok ellenértékét elszámolta és ugyanezeket a jegyeket később drágább áron adta el.

A Népbíróság Arghirescu A hénát 4 évi börtönrre és 30.000 lej pénzbírságra ítélte és elrendelte azonnali letartóztatását, míg Pacurariu Sidoniát 1 évi fogházra ítélte, de az ítéletet háromévi próbaidőre felfüggesztette. Ezenkívül kötelezte a bíróság mindkette tőjüket 154.000 lej kártérítés megfizetésére.

Azelőtt évekig garázdálkodhattak a „történelmi” korszak közszellemére annyira jellemző ilyen tisztviselők — soha semmi bajuk nem történt. A népi demokrácia leleplezte a visszaélőket és a Népbíróság lesújt rájuk!

A román rádió magyar órájának műsora

HÉTFŐ, november 22-én. Reggel: Hírek — Sport — Riport — „Miért vonzza Franco Spanyolországot az amerikaiakat?” — Este: Hírek — Sóni Pál kulturkrónikája.

KEDD, november 23-án. Reggel: Hírek — Barátságunk a Szovjetunióval — Könyvismertetés. — Este: Hírek — Csehi Gyula: Jó könyv, rossz könyv.

SZERDA, november 24. Reggel: Hírek — Baka György riportja a sepsiszentgyörgyi textilgyárról. — Este: Hírek — A román kulturélet eseményei. Riport Máramarosról.

CSÜTÖRTÖK, november 25. Reggel: Hírek — „A haladás értelmiség a békeért.” — Este: Hírek — Ifjúsági óra.

PÉNTEK, november 26. — Reggel: Hírek — Társadalmi bér a Szovjetunióban. — Riport: A szovjetmunkás élete. — Este: Hírek — Belpolitikai szemle. — Solymos Iván dr. jogi tanácsadója.

SZOMBAT, november 27. Reggel: Hírek — Erdélyi riport. — Este: Hírek — Gyermekóra.

VASÁRNAP, november 28. Reggel: Hírek — Külpolitika. — Falusra. — Adások reggel 6.30, este 7 órakor. Vasárnap 8.15 órakor.

— Ügyeletes gyógyszerárak: Szombat: Reiner (Péteri ucca sarok), Janka (Közársaság útja), Keszernbaum (gyermekközháznál), Böhm (Mosóczi-telep). — Vasárnap: Hajós (Közársaság útja), Weichelt (Mestianu ucca), Winnend (Közársaság útja), Berger (Ságuna útja).

Apróhirdetés

MADÁRSZEMÜ jávor francia komplett hálószoba kintű állapotban prima ma racca, alkalmi áron eladó. „Tib” bodéga, Közársaság útja 90.

HÓCIPŐJÉT, kérekpárját legolcsóbban megjavítja Gyűjtő, Frimu (Templom)T ucca 3 sz. 9225

PERZSABUNDA finom és platinaróka gallér eladó sürgősen. Alexandri ucca 4, I. em. 4 ajtó.

KÖRTING „Amatus” rádió prima világévő megtekinthető 16—17 vagy 19—20 óra között. Ec. Teodoroiu 3, ap. 3, Thökoly-tér—Attila-tér között. 9210

HA JÓ MODERN KÖNYVEKET akar olcsón olvasni, iratkozzék be az „ARDEALUL”, Sándor Fertuc kölcsönkönyvtárába, Közársaság útja 82. UJDONSÁGOK ÉRKEZTEK.

FÉBŐLŐ modern fekeleszínű eladó. Dragalina 14 apart. 2. 9244

PULOVEREKET, harisnyát, gyermekholmit olcsón szépen válasszon. Közársaság útja 32. (asztalos műhely). 9245

BEJÁRÓ főző mindenestől ajánlkozik. Címeket Reclamába Eminescu 4. 9246

KÉTSZOBA (egy szoba butorra) konyha és fürdőszoba használatra kiadó. Címeket Reclamába. Eminescu 4. 9247

„CSO DES OTHON” és „Őzi esték” jellegű leveleket kérem Reclamában átvenni. 9248

„MIRJAM” imakönyv bő kötésben eladó. Literatura papírkereskedés Közársaság útja 98. 9249

TEBA és cukorgyár közelében magánház 2 szobás lakással, elfoglalható, sürgősen eladó. Cím a kiadóban. 9255

DRÓTSZÖRÜ foxterier patkányfogó kölyökkutyák, vaskályha, nagy tölgyfa káposztáshordó, falitükör eladó. Balasa ucca 186. 9231

KÉT darab újdívatú fotel eladó. Seminarului ucca 1 sz. Kis. 9232

ELADÓ Philips rádió. Cím a kiadóban. 9233

KOMBINÁLT szoba dió, fényezett, új eladó. D-na Balasa 89, Kulcsár. HÓCIPŐ és cipzárjavításokat vállal Áment András cipész, Frimu (Templom) ucca 3 sz. 9260 udvarban.

SEHOL nem hozzák rendbe nyak-kendőt olyan tökéletesen mint: Weinbergerné, Dónáth Elza üzletében. Metianu ucca 15. 9235

KERTES magánházat keresek a város központjához közel, elfoglalható lakással. „Magánház” jellegre a kiadóba. 9239

MÉLY ikerkocsit megvételre keresek. Teodor Serb (Török Gábor) ucca 31. 9240

KELLEMES meglepetés a férfi kálapja, ha Weinbergerné, Dónáth Elza üzletében alaktalál. Metianu ucca 15. 9241

NŐI kabátszővet, kulikabát, férfiöltöny, 35—36-os cipők, retikül, angorablúz és kendő-eladó. Dobrogeanu Ghira 4. ajtó 1. 9241

DIESEL-motor szerelő hosszú gyakorlatlall állást keres, szereléseket és javításokat vállal. Cím a kiadóban. 9242

OLCSÓN eladó festett hálószoba bútor. Rodulescu, Közársaság útja 64. apart. 6. 9243

NŐI és férfi bunda eladó. Ec. Teodoroiu 2, Frankóc. 9254

TELJESEN rossz szőnyeget, pokrócot, zsákokat, ponyvákat veszlek. Episc. Radu 7, Guba.

NEM ígértem, meggyőződhet róla: modellek után gyönyörű női kálapalakítás, jószabású mindenemű fűző és melltartó készítés. Weinbergerné, Dónáth Elza, Metianu 15. 9237

KÉZI körkötőgépet 4-est vagy 10-est megvételre keresek, kifogástalan állapotban. Cím a kiadóban.

ELADÓ varrógép alsórész, 31 számú barna gyermekcipő. Mos Ajun 26.

PRÉMES fekete női télikabát muffal nagyon jó állapotban kis termetre olcsón eladó. T. Vladimirescu 25, 8—10-ig. 9216

KOMPLETT modern világos háló, irodai könyvszekrény, bőrfotelek, írógép, email zsírosbödön, nagy lisztes láda eladók. Közársaság útja 72, ap. 14. 9221

KISEBB háztartásba házvezetőnőnek 35 éves izr. nő elmenne. Közársaság útja 44, ap. 2. 9222

IDŐSEBB megbízható mindenest felveszek. Balcescu ucca (Duca) 7. I. em. 9223

ALIGHASZNALT fekete férfi télikabát és szürke öltöny kis alakra eladó. Eminescu ucca 44.

BŐRKABÁT hosszú, magas alakra nagyon jó állapotban eladó. Cap. Ignat 49. 9226

SELYEM pahalypaplan, porcellán mosdó garnitúra, petróleum csillár eladó. Minervei ucca 4 (volt Ilona ucca). 9227

TELEFUNKEN rádió gramofonnal, egybeépítve, eladó. Cuza Voda 17, ap. 1. 9228

RÁDIÓ Telefunkon 4+2 patefonnal eladó sürgősen. Gr. Alexandrescu 52 sz. 9260

PAPLANOKAT készít, ha piszkosak szaktudással újjá tisztítja. Glück Baritiu (Rákóczy) ucca 8, Avram Iancu piactér mellett. 9229

EGYEDÜLALLÓ nő vagyok, lakótársnőt keresek. Megélhetés meg legyen, lakásért segít nekem. Cím a kiadóban. 9230

GYERMEKKOCSI sötétkek stepelt eladó. Bogdan Duica 1, Berger. 9258

HASZNÁLT szőfőderátót megvételre keresek. Simion Balint ucca 17.

KIFOGASTALAN állapotban szuper rádió 3+1 eladó. Eminescu ucca 3 sz. Ruzsálat.

HASZNÁLT zombolyai cserép eladó. Érdeklődni Varga vendéglőben, Buzsák. 9207

VAJSZINÜ mély gyermekkocsi új állapotban eladó. Cap. Ignat 27.

FUTARUNK BUKARESTBE indul minden SZERDÁN, elintéztünk megbízásokat VARADON, BRASÓBAN, TEMESVÁRON és „OLYMPIKON” utazási, szállítási iroda. ARAD, Alexandri 3. Telefon 20-49.

NŐI télikabát fekete, elsőrendű minőség és kivitel, valódi szkuruz szőrmével eladó. Cím a kiadóban.

JÓKARBAN lévő beköltözhető magánház eladó. Érdeklődni szövetségéből Weinberger üzlet, Metianu ucca 15. 9238

LIBA és disznóhús füstölését vállalom. Baritiu ucca 31 (Rákóczy)

KUVINI ötholdos palaszőlő eladó. Érdeklődni: I. Kálvin 3, I. em. Ugyanott két nagy tükör eladó.

SZÉP festett kombinált szoba eladó. Spiru Gheorghe 11. Ugyanott háromméteres vaslépcső eladó.

PERZSABUNDA majdnem új sürgősen eladó. Közársaság útja 93. ap. 4. 3—7-ig. 9205

Vasárnap 4 órától délután az MNCZ-Vörös Zászlóban, Eminescu 32

Töretlenül haladt előre a grafikon vonala...

A belső verseny országos győzelemre lendítette az aradi CFR főműhelyt

A bukaresti vezérigazgatóság kiértékelése szerint a minőségi termelés is kitünő. — Március óta minden hónapban túlhaladta a termelési tervet a vasúti főműhely. — A dolgozók meghallgatták a Párt útmutatását



„Akarjátok megnyerni a versenyt? - gyerünk dolgozni!”

Az aradi CFR főműhely öntudatos dolgozói az év folyamán most negyedszer nyerték az ország 17 vasúti főműhelyének versenyét. Az első helyre először március hónapban kerültek az aradi CFR dolgozók, majd június és július hónapokban egymásután megnyerték a főműhelyek közötti versenyt és most legutóbb októberben jutottak ismét az élre. Nagy teljesítmény ez! De nem véletlen, hogy az aradi CFR főműhely az évben négyszer került az élre, annak ellenére, hogy vannak az országban olyan főműhelyek, amelyeknek technikai berendezése sokkal korszerűbb mint az aradi. A magyarázat erre a nagyszerű teljesítményre ez: a CFR dolgozók megértették a Párt irányítását, meghallgatták a szakszervezet felvilágosító munkáját és az üzemben példás együttműködés folyt az üzemi bizottság, a munkások és technikusok között. Kitünően szervezték meg a munkát, amelyet bizonyít az a tény, hogy olyan hónapokban is, amikor nem nyerték meg a versenyt, a termelési tervet minden alkalommal túlhaladták. Nem következtek be „kiugrások”, hogy utána visszacsússzék a termelésben, hanem a termelési tervet a grafikon vonala egyenes irányban, töretlenül haladt előre.

Az októberi remek országos győzelmet a helyi Párt-szervezet irányításával érték el a CFR derék dolgozói, még az a tényező is hozzájárult, hogy a CFR főműhelyben belső szociálista versenyt rendeztek az osztályok között, amint versenyben állottak a különböző csoportok is. A szociálista verseny lendülettel magával ragadta a dolgozókat, minden osztály szívvel-lélekkel harcolt és az eredmény nem maradt el: a CFR főműhely országos viszonylatban az első helyre került. Ha az aradi CFR főműhely dolgozóinak országos jelentőségű sikeréről írunk, akkor ezt a belső versenyyel kell kezdenünk. Ezzel is kezdjük el beszámolóinkat.

A mechanikai műhely elnyeri a munkazászlót

A mechanikai osztály a CFR főműhely egyik legfontosabb üzeme és három osztályt foglal magában: öntés, a modellezők és az esztergályosok műhelyét. Padureanu mérnök arról beszélt, hogy a mechanikai osztály 168 százalékos teljesítménnyel az osztályok közötti versenyben az első helyre került, ezeket mondja:

— A Párt-szervezet irányításával, a szakszervezet és az üzemi bizottság támogatásával termelési üléseken vitattuk meg, hogyan lehet kiküszöbölni a hiányosságokat és a munkát úgy megszervezni, hogy a termelés emelkedjék. Ezeknek az üléseknek eredményeképpen csökkentettük az úgynevezett „holt időt” és fokoztuk a termelési hatékonyságot. Voltak technikai nehézségeink is. Például a műhely által készített igen fontos bronzmozdonvialkatrészt öntése lukacsos volt. Ennek a nem egészen sikerült alkatrészek beszerelése sok időt vett igénybe. Addig javítottuk a munkát amíg elértük, hogy az öntés tökéletesen sikerüljön. A mérnök félbeszakítja beszámolóját és elébünk teszi a két öntvény.

— ez a rossz és nehézén használható alkatrész, — a másik, amely már tökéletesen sikerült, teljesen síma, hibamentes. „A hibamentes bronzalkatrész felhasználásával, — mondja Padureanu mérnök, — a szerelési munka sokkal gyorsabban ment, rengeteg időt takarítottunk meg.

A mechanikai üzemi mérnökének beszámolóiához még csak az a hozzáfűzni valónk: a munka iránt megváltozott magatartást híven tükrözi vissza az a tény, hogy a verseny ideje alatt egyetlen hiányzás, vagy késés nem történt. Minden dolgozó tökéletes öntudattal vett részt a kollektív

munkában.

Már a mechanikai üzemből vanunk, lázas munkát tapasztalunk itt, mintegy bizonyítékát annak, hogy az osztály dolgozói nem pihennek a „babérokon”, hanem tovább harcolnak a termelés fokozásáért és ezen keresztül a szociálista építés meggyorsításáért. Elmunkásal találkozunk.

Topor Romulus, akinek munkacsoportja 199 százalékos teljesítette a normát ezeket mondja:

Ezért maradt le a kazánműhely

A kazánműhely falát díszítette az a szép kivitelű munkazászló, a melyet most a mechanikai osztály nyert el. A kazánműhely dolgozói is jól teljesítettek, mégis lemaradtak a versenyben. Hogy miért, erre Kiss János munkás világít rá:

— Nagyon rosszul esett, hogy a zászlót elvesztettük. Bár mi is elértünk 36 százalékos teljesítményt a terven felül, mégis önkritikával meg kell állapítsuk, hogy az osztályban volt a hiba.

A kezdeti munkalendület nem csökkent: győzött a Sárbu-csoport!

Az osztályok közötti versenyek mellett 82 csoportverseny is folyt a főműhelyben. Ezt Sárbu Ioan csoportja nyerte meg.

A munkazászló ott díszel a mozdonyoszerelő műhely falán, a hatalmas gyorsvonati mozdonyok mögött.

Sárbu Ioan ezeket mondja csoportja győzelméről:

— Meghallgattuk a Párt-szervezet útmutatását. Miután különböző gyűlések során, a versenyt megfelelő módon „bedolgozták”, mi a verseny első napján rögtönzött ülést tartottunk.

Megkérdeztem: Fiúk! A kezdeti munkalendület nem csökkent, sőt sikerült fokozni, így került ki győztesként, — mondja Sárbu Ioan.

— Teljes erőbedobással küzdöttünk azért, hogy a termelési tervet túlteljesítsük. Ezt sikerült elérnünk, sőt ezenfelül még a Vörös Lobogó üzemi részére is elvégeztük a rendelést.

Az esztergályosok között Pop Gheorghe az élmunkás, aki csoportjával együtt november 15-ig elkészítette a havi munkaprogramot és most már decemberre dolgoznak előre...

Igy nyerte el a mechanikai műhely a kazánosztálytól a munkazászlót...

Hiába termeltünk a terven felül, a fegyelmében lazulás történt. Sok volt a késés, a hiányzás. Erősíteni kell a fegyelmet, hogy a munkazászlót ismét megnyerhesük!

Ahogy Kiss János munkás ezeket elmondja, abból kiérezni, hogy ez igazi önbírálat. A hiányosságok megvizsgálásának itt biztos következménye lesz. Ez a következmény pedig csak a gyengeségek felszámolása lehet.

Egyszerűen, minden mesterkélttség nélkül hangzanak a szavak. Igen, ez az igazi munkaszellem: „gyerünk dolgozni”. Ez az igazi visszhangja a Párt hívó szavának, ez a szociálista termelési öntudatának igazi hangja, mert a munkás amikor azt mondja, hogy: fiúk, munkára! — akkor meg is fogja a szerszámot, munkába állítja kezét és agyát és győzelemre viszi, egyesült erővel valószínűleg a szociálisták ügyét.

A hatalmas munkaútmben, amely az egész CFR főműhelyt átfűtötte, a közelről sem feledkeztek meg. A főműhely öt hókére szerelt fel új szelep-szerkezetet úgy, hogy

most már jöhet a hóesés, nem lesz forgalmi akadály.

Ez a kerasztimetszete az öntudatos munka általános képeinek, a munkának, amely a CFR dolgozókat október hónap folyamán a belső versenyen áthatalta és amely dicsőséget és elismerést hozott az aradi CFR munkásoknak azzal, hogy az országos versenyen ismét az első helyre kerültek. Érdemes meghallgatni, mit mond N. N. N. mérnök, a produkciós bizottság tagja a CFR dolgozók nagyjelentőségű győzelméről:

Magas termelési eredmény mellett, minőségi teljesítés

— A remek eredmény a valóban teljesedésbe ment kollektív munka következménye. A legteljesebb együttműködést tapasztalhattuk a munkások sorában és ugyanakkor a munkások és a műszaki szakemberek között. Ez a bizonyíték annak, hogy a Párt irányítása, a felvilágosító munka, a szakszervezet és az üzemi bizottság tevékenysége, valamint Pop Dumitru munkaszervező valóban járadtságot nem ismerő együttműködés az ösztönösséggel, a jó talajba hirtelen a szociálista termelési öntudatának magyarázat, mert a jó magból a jó talaj termeli ki az igazi kollektív munkát.

— A munkát úgy szerveztük meg, hogy március óta, amikor először került a főműhely az első helyre, sohasem esett le a teljesítmény színvonalára a megállapított terv alá. Állandóan 105, 110, 115 százalékos között váltakozott a munkateljesítés és most értük el a 120 százalékos! Külön említésre méltó jellegzetessége a CFR főműhelyben folyt munkának, hogy a túlermelés lendülete nem változott a mennyiség utáni hajszává.

A remek mennyiségi eredmény mellett nem romlott a minőség, sőt javult. A bukaresti vezérigazgatóság kiértékelése során, ami, mint ismeretes az aradi CFR főműhelynek meghozta az elsőséget, megállapították, hogy a minőségi teljesítés is kitünő.

A szeptember hónapi munkaterv során megjavított mozdonyok közül egy sem vált üzemképtelenné, a megállapított határidőn belül. Az október végén leszállított javított mozdonyok közül mindössze egy kellett egészen jelentéktelen kis javítást eszközölni.

A CFR főműhely munkaszervezése is jobb, mint az ország más hasonló üzemeiben tapasztalható. Ugyanis

Aradon 10 napra adják ki a termelési tervet és ennek az az előnye, hogy minden tíz nap után átvehetik a kijavított mozdonyokat és ezáltal a vontatási szolgálatot is tehermentesítik, mert nem kell minden hónapban egyszerre a vontatási szolgálat nagyszámú személyzetét igénybevenni a kijavított mozdonyok átvételénél.

A Párt-szervezet irányítása, a szakszervezet segítsége, az üzemi bizottság a munkások és technikusok példás együttműködése, a munkaszervező támogatása a belső szociálista versenyek ezek a tényezők, amelyek az aradi CFR főműhelynek meghozták a dolgozók legnagyobb dicsőségét: győzelmet a termelési harcban!

MESTER SÁNDOR

Művelődés

Eddig kilenc megyei központban létesített kulturcsoporthoz

a Demokrata Nőszövetség aradmegyei szervezete, amely jelentős tényezője a széles néprétegek felemelkedésének. — Szentanna példát mutat. — Rendezni kell Erdőhegy kulturcsoporthoz

A Romániai Demokrata Nőszövetség (UFDR) aradmegyei szervezete jelentős mértékben kitűnő részét a városi és falusi dolgozó tömegek szellemi emelkedését célzó kultúr munkából. Mint arról már beszámoltunk, különösen falu helyen sok forradalmi újítás valószínűleg a demokrata nők kitartó munkája nyomán. Nem kétséges, hogy az a politikai irányító munka, amely a Román Munkáspárt vezetésével a dolgozó földművelés körében megindult, fontos feladatokat ró a nőszövetségi szervezetre.

A feladatok megvalósítására irányuló munka leagradhatatlan eredményekkel járt. Ha ma Aradmegye nagyobb községeiben járunk, sok helyen szemünkbe ölik a csecsemőgondozó, állandó orvosi rendelő, napközi otthon, tejkiosztó, mindmennyi segítő eszköz az agrárpolitikai élet színvonalának emelésére. A társadalmi és élelmiszer-nyelvényen kívül közművelődési vonatkozásban is vannak már eredmények. Szinte minden héten újabb és újabb műkedvelő együletek alakulásáról érkezik jelentések az UFDR megyei központjához.

Jelentős eredmények és — mulasztások

Eddig kilenc megyei központban létesített a Demokrata Nőszövetség kulturcsoporthoz, és pedig: Kiszjenőn, Honefőn, Halmágyon, Borosjenőn, Radnán, Szentannán, Borossebésen (itt a járásban kető is működik), Világoson és Ternován.

A legszebb eredményeké: eddig a szentanna UFDR-szervezet érte el kulturális vonatkozásban.

Ez bizonyítja, hogy November 7 ünnepeinek kulturális színe teljes egészében a Nőszövetség énekara és táncosportja szolgálta nagy sikerrel.

A szentanna UFDR kulturális munkáját annál inkább ki kell emelnünk, mert más helyeken sajnos még sok hiányosság tapasztalható, így például többek között Világoson, Kiszjenőn.

Felhasználjuk az alkalmat, hogy külön foglalkozunk az erdőhegyi helyzettel.

Ebben a tekintélyes magyar lakta községben a Demokrata Nőszövetség eddig még nem tudott jelentősebb eredményeket elérni.

Az erdőhegyi értelmiségiek részéről, részint merev magatartás, részint bizonyos szervezeti szűk keresztmetszerek miatt. Sokan még nem értik meg, hogy a Demokrata Nőszövetség nemzeti és társadalmi különbségre való tekintet nélkül minden dolgozó nő tömegszervezete, másrészt nem tudatosított annak felismerése, hogy a kultúr munka minden fontos eszköz a falusi tömegek politikai és szellemi emelésére.

Hiányolunk kell az erdőhegyi tan-

erők magatartását, akik távol tartják magukat a szervezeti kultúr munkától és kizárólag szakmai tevékenységük elvégzésére szorítkoznak.

Meggyőződésünk, hogy a nehé-

Nem pusztán szórakozásról van szó

Az UFDR aradi szervezete most központi műkedvelő csoport összeállításán fáradozik. Ennek első megvalósítása harmadlagú ének- és táncverseny lesz, majd ezt követi a táncosport összeállítás.

— A körzetekből kiválasztjuk a leghatékosabbakat és így választjuk meg a tervet — mondja Hirsch Magda sajtófelelős. — A kultúr egyesítés összeállítása nem könnyű feladat, mert még sokan ma sincsenek tisztában azzal, hogy nem pusztán szórakozásról, hanem nagyon is fontos politikai feladat teljesítéséről van szó.

A szervező munka mindennek ellenére jelentősen előrehaladt már és a fokozódó érdeklődésre mi sem jellemzőbb, mint hogy a táncosportba még háromgyermekes anya is jelen-

ségeket sikerül kiküszöbölni és Erdőhegyen is megkezdődhet a termékeny kultúr munka, amely más községekben oly jelentős eredményekhez vezetett.

kezét felvételre. Hétfőn kezdődnek a próbák és rövidesen az UFDR aradi kulturcsoporthoz is hozzájárul a népművelődés fejlődéséhez. A Demokrata Nőszövetség megyei és városi kultúr tevékenysége jelentős tényezője annak a marxista-leninista szellemű felvilágosító munkának, amely társadalmunk forradalmi változásait val párhuzamosan, a tömegekkel az egyetemes emberi kultúra értékeivel is megismerteti.

A román állami színház műsora:

Szombat és vasárnap délután fél 4 órakor matiné előadásban, este 7 órai kezdettel mindkét napon „Pihe-nőnap”, Katajev szovjet író kitűnő vígjátéka.

SPORT

Unnepélyes díjkiosztás a Szovjet-Román Barátság Hetének sport megnyilvánulásai között

Vasárnap délelőtt 11 órakor ünnepléses külsőségek között osztják ki a Román-Szovjet Barátság Hetében lezajlott sport megnyilvánulások érmeit, plakettjeit és diplomáit. Az ünnepléses díjkiosztást az OSP megyei szervezeteinek vezetősége végzi a Dacia nagytermében. Felkéri az aradi sportolókat, hogy minél többen jelenjenek meg a díjkiosztáson, hogy ezzel is emeljék ennek ünnepi külsőségét.

Változatos a szombat—vasárnapi labdarugó műsor

Szombaton C) ligás mérkőzés lesz, vasárnap pedig az ITA—Metalochimic meccs áll az érdeklődés homlokterében. Teljes disztrikt-bajnoki műsor egészíti ki a programot, amelynek bírődelegálása a következő:

Szombat: SSCA pálya: délután fél 3 óra: Indagrara—UM Cugir, határ-bíró Oprita Chirita, Schneider.

Vasárnap: ITA pálya: délelőtt 10 óra: ITA ifj.—Gaiana ifj., bíró Sporea, határ-bíró Coliban; ITA stadion:

Szombat—vasárnapi sport-program

Külön közöljük a heti labdarugó-műsört, alább a többi sportágak megnyilvánulásait közöljük.

Vívás: Ma szombat délután 6 órakor az Eminescu uccai volt, Krispin teremben Arad—„Codeanu”, NB törés-kard-csapatmérkőzés. Az aradi csapatok összetételei: Törben: Altmann, dr. Hodosi, Német és Manea; kardban: Altmann, dr. Hodosi, Német és Marcu.

Box: Vasárnap délután 6 órakor az Indagrara kulturházban klubközi boxverseny az Indagrara és az aradi CFR ökölvívó csapatai között.

Oktatójellegű zenei előadások a bukaresti rádióban —

marxista—leninista ideológiai megvilágosításban

A román rádióársaság hétfő este negyed 9 órakor új oktatójellegű rádióelőadás-sorozatot kezdett, amelyet háromhetenként folytat. Ennek keretében hangversenyek lesznek és azokon Zeno Vancea, Alfred Mendelssohn, Radu Negreanu, Marcel Brăilașu, Gabriela Deleanu és mások a marxista—leninista ideológia megvilágításában tárják fel a zenei problémákat és pedig az alapelvektől lépcsőzetesen haladva a művészet legfejlettebb formáig.

Ma, szombat este fél hét órakor a temesvári filharmonikusok vonósnégyesének hangversenye

A temesvári „Banatul” állami filharmonikusok kitűnő vonósnégyese ma este fél 7 órakor tartja aradi hangversenyét a Kulturpalotában. A hangverseny iránt általános az érdeklődés. Jegyek elővételben a művész, író- és újságírószakszervezet jegyrodájában (Szaktanács épülete) kaphatók.

Ma délután az SSCA pályán: Indagrara—U. M. Cugir

A C) liga fordulójában Aradon csupán egyetlen mérkőzés: játszanak az Indagrara az UM Cugir csapatát látja vendégül. Tekintve, hogy az aradiak javuló formában vannak, győzeimük valószínű. Jólátunk is 4:2 az Indagrara javára. Arad másik két csapata Temesváron vendégszerepel és az SSCA-nak valamivel több esélye van a Hadsereg ellen, mint az AMTE-Vörös Lobogónak az Electricával szemben. A mérkőzésekre tippjeink a következők: Hadsereg—SSCA 2:2, Electrica—AMTE Vörös Lobogó 3:1, IMS Hunedoara—Izvorul 4:1, CFR Piski—ILSA 2:0, Metalosport—Doljul 2:1, CFR Karánsebes—CSM Lugos 1:0.

Összeállították az ITA csapatát

Jivan a jobbösszekötő, Vadász a bal szélső az ITA csapatában, amely vasárnap a bukaresti Metalochimic ellen mérkőzik. Az aradi csapatot a péntek déli kondíció-edzés után állították össze és az összeállítás az alábbi: Márta — Vass, Bakucz — Reinhardt, Pál, Pecsovsky — Kovács, Jivan, Carpișnet, Stiebing, Vadász. A mérkőzés délután háromnegyed 3 órakor kezdődik.

Dr. Grozda Emil Péter

rovinei közjegyző elhunyt folytatán a közjegyzői iroda vezetését átvette.

Dr. Grozda Mircea, Rovine.

Kulturális nevelőmunka a szovjet falvakban

A városi és falusi dolgozók millióinak egyszerű hazafias lendülete viszi a Szovjetunió háboru utáni szétlami öt éves tervét a megvalósulás felé. A gazdasági téren kifejtett óriási munkával párhuzamosan hatalmas kulturális munka folyik városban és falun egyaránt. A Bolsevik Párt és a Szovjet Állam különös gondot fordít a dolgozók kulturális életére. Az őszi és téli hónapokban a kolhozokban a mezőgazdaságtudományt tanulmányozzák és megindítják a harcot a jövő évi termés bőségének biztosításáért. A „Lenin” Mezőgazdasági Tudományos Akadémia határozatai megmozgatják a szovjet értelmiségét és a kolhozok parasztságát. Mindjobban nő a micsurinai Giclan intézetével felfegyverzett kutatók száma, ezekre megy már és folyton nő a kísérleti területek és laboratóriumok száma, szaporodnak a micsurinai kertek és növénynevelő állomások. A kolhozrendszer győzelme gyökeresen megváltoztatta a szovjet falu gondolkodását. A szovjet falu számos művelődési központot teremtett, mint: könyvtár, kulturális klub, olvasóklub, mező, színház. Hatalmas nevelőmunkát végez a helyi sajtó és a rádió. Csak az Orosz Szociálista Szovjetköztársaságban több mint 90.000 falusi klub, 28.000 könyvtár, 11.000 mozi és szeker hangszóró működik.

A helyi tanácsok (szovjetek) legfőbb feladata ezeknek a politikai és kulturális nevelő eszközöknek helyes kihasználása. A falusi kultúraközpontok tevékenységének fő célja a szovjet. Egész sereg tanító, orvos, gazdász és a különböző kulturális és oktatásügyi intézmény munkatársai állnak a helyi szovjetek rendelkezésére a falusi kulturmunka vezetésére. Ezek terjesztik a tömegek között a politikai és tudományos ismereteket; segítik a mezőgazdasági vállalatokat, hogy elszámitassák a tudomány és a technika legújabb vívmányait, a micsurinisták (Micsurinai munkásságáról részletes felvilágosító cikket közölt a Jövő november 7-iki száma) tapasztalatait és küzdenek az előítéletek és a babonák ellen.

A szovjet parasztság jelentősen emelte kultúrális színvonalát és művelődési vágya állandóan nő. A kolhozdolgók pontos felvilágosítást kérnek a kulturális intézményektől a Párt és a szovjet kormány határozatairól, a nemzeti és belföldi politikai eseményekről, a háboru utáni szétlami öt éves terv állásáról országos és vidékenkénti viszonylatban stb. Általában felvilágosítást kérnek minden olyan kérdésre, ami foglalkoztatja gondolatvilágukat.

A falusi kulturális intézmények a tömegek politikai nevelési központjaivá válnak. A klubokban és olvasóklubokban megszervezzük a rendszeres újságolvasást, politikai vitákat és előadásokat a nemzetközi helyzetről. Nagy lendülettel vettek az utóbbi időben a tudományos előadások. Csupán az Orosz Szovjet Tanácsköztársaságban egyetlen éven 700.000 előadást rendeztek. Az előadások ezzel működnek a falusi kultúrális klubokban és klubokban.

A Szovjetunió minisztertanácsa tavaly márciusban jelentős határozatot hozott a mozielőadások fokozására a nép körében. A kormány ilyenértelme határozata azt bizonyítja, hogy a Bolsevik Párt, a Szovjet Állam és I. V. Sztálin személyesen, nagy gondot fordít a nép kulturális igényeinek kielégítésére, ideológiai és politikai színvonalának emelésére.

A falusi mozielőadások terén tavaly az év első kilenc hónapjában az Orosz Szociálista Szovjetköztársaság falvaiban 1630-ra emelkedett a film-színházak száma. Új színház- és mozi-termeket építettek e ezekkel együtt 1948 év végére 5.648 lesz a falusi látványossági termék száma.

Tavasszal felülvizsgálják egész Oroszországban a falvak művészeti tevékenységét. Az eredmény a falu határozott kulturális fejlődéséről tanuskodik.

Bizonyítja azt, hogy a szovjet parasztság hajlik a haladó művelődés felé és azt is, hogy óriási lehetőségek vannak országsszerte a falusi kulturmunka fejlesztésének.

A nép kulturális mozgalmának egyik legjellegzetesebb jelensége a népi rendszerű klubalakítás a falvakban. A szovjet falvak dolgozóit az akarják, hogy saját kulturális intézményeik legyenek és ezek megteremtésére semmi erőfeszítést nem kimélnék. Tavaly 14 körzet-

ben több ezer új épületet emeltek a falusi kulturális intézmények részére. Az építők munkájának igazi tömegmegmozdulás jellege volt. Az öltönyöztetést arra tanít, hogy ott, ahol a kulturális intézmények megteremtésére mozgósítják az egész közösséget, ahol lendületesen dolgoznak a helyi szovjetek és a kolhozok vezetésével, ott új kulturális intézmények születnek.

A szovjet embereknek állandóan emelkedő szinten kell tartaniuk és át kell lépniük a gyakorlatban I. V. Sztálin utmutatásait: „most az Állam legfőbb feladata az ország belsejében a békés gazdasági és kulturális nevelő munka szervezése...”

Készülünk fel a tavaszi fagyok kivédésére

Ez év tavaszán, amidőn a korán megindult növényi tenyészlet a március-áprilisi meleg napok után idő előtt virágompájukba hozák, minden földműves, kertész és gyümölcs-termelő aggodalma a határ, kert és gyümölcsösök felé fordult, hogy vajjon nem-e hosszalja meg magát az az igen korai meleg időjárás? A termelők féljeme, sajnos, nem hiába volt, mert április hó második felében országunk fölött átvonuló fagyhullám felbecsülhetetlen károkat okozott az országnak.

Az ilyen elemi csapások megisméklődését nem szabad félőnül várnunk. Mert ahogy tudunk védekezni a szőlőperonoszpóra betegsége és egyéb növényi kártevők ellen, éppen úgy mód van a kései tavaszi fagyok kivédésé-

re is, most, amidőn a meteorológiai intézetek már napokkal előre megállapíthatják a közelgő levegőhullámok összetételét.

A kései tavaszi fagyhullámok rövidéletűek szoktak lenni, 1-2 nap alatt átvonulnak, de bármilyen rövid is tar amuk, ha a lehülés olyan erős, hogy a hőfok a fagypont alatt eléri a 2-3 fokot, éppen elég ahhoz, hogy a már kikelt érzékenyebb kultúrnövényeink túlnyomó részét, a szőlőt, a virágzó gyümölcsfákat elpusztítsa.

A tudományos intézetek kísérletei és a gyakorlati tapasztalatok azt igazolják, hogy az ilyen erősen lehült levegő összeételének megbőrlására nagy hatással van a füst, a vízpárásköd és a levegő hullámzásának meg-

gyorsított (rögzésbe hozott) tempója. Ma, amidőn a kulúra ilyen magas fokon áll, mind a három mód alkalmazásához megvan a lehetőség.

A legprimitívebb, de igen hatásos ellenszere a tavaszi kései fagyoknak a füstölés, de csak akkor, ha minden érdekelt fáradságot nem sajnálva azon az egy-ké-éjszakán munkába áll. Az összefogás, a kollektív együttműködés az, ami ebben a vonatkozásban is elsőrendű fontosságú és ezt ne tévesszék szem elől a falusi dolgozók. Mint mindenütt, a fagykár elleni védekezés is az együttműködés, a szolidaritás az az erő, ami minden akadályt legyőzhet, erre tanít a természet és minden emberi tapasztalat.

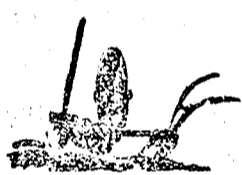
A kései tavaszi fagy rendszerint éjfél után szokott beállni, miért is a kertek, szőlők és minden olyan területek, amelyek növényei ki vannak téve az elfagyásnak, füstfelhőbe való borítását csak akkor kell megkezdeni, ha a hőfok a fagypontra szállt alá. Ugy a füstfelhő, mint a párásköd 2-3 fokot is tompít a fagy erős ségéből, amely éppen elég ahhoz, hogy a növényt az elfagyástól megvédje. A füstölésnek azonban csak úgy van meg a kívánt hatása, ha azt minden érdekelt, vagyis az összefüggő kertek, szőlők tulajdonosai alkalmazzák.

Tehát már most ősszel gyűjtsön minden érdekelt füstölő anyagot, fátombot, szalmát, száraz gyomokat össze a ker-jébe, hogy azt tavasszal felhasználhassa.

Ködpara alkalmazását csak repülőgépek által lehet megoldani, úgy szőlőn a levegőhullámok megtörésére is légbombák (perárdák) alkalmazásával. Megvédendő területek körpáfosítását a kritikus időkben felszálló s alacsonyban repülő gépek segítségével végezhethetjük, a gépekre szerelt ködösítő készülékek segítségével, úgy hogy a ködösítő anyag ne száraz, hanem vízpára alakjában újíje meg a védendő területet. A motorok berregése, a propellerek által felkavarított levegő gyors hullámzása is enyhít a leszálló talajmenti fagyhullámok kártételein. Mindezek mellett óriási segítséget és hathatós, állandó eredményeket ér el a tudományos növénykeresztetés is.

Mint tudjuk, a Szovjetunió a repülőgépet és a tudományos laboratóriumokat egyaránt a növénytermelés szolgálataiba állította: a szocializmus lehetővé teszi minden emberileg elérhető válmány igénybevételét. Ezért várjuk latta erőnket, munkakészségünket és akaratunkat a Népköztársaságunkban most folyó szocialista társadalomépítés szolgálatában!

(B. P.)



Ezért fontos az őszi szántás:

NEDVESSÉGET TARTALÉKOL. A tavasz és a nyár folyamán, amikor a növények fejlődnek, a föld annyi csapadék, amennyi növekedésükhöz szükséges. Egy kiló növényi szárazanyag előállításához ugyanis 300-400 liter víz szükséges. A hiányt a talajban elraktározott hólével pótoljuk. Minél jobban fella- zítottuk a földet, annál több ned- vességet tud magába szívni.

MORZSALÉKOSSÁ TESZI TALAJUNKAT. Az ősszel felszántott talaj olyan morzsalékos lesz tavaszra, mint a friss vakondútás. Ezt nagyrészt a talaj megfagyásának és kienkedésének állandó folyamata idézi elő. Ezért mondjuk, hogy a földműves legkövetkezőbb boronája a fagy.

SZELLŐZTETI A TALAJT. A barázdában hagyott földet alaposan átjárja a levegő, de a beszívargó víz is magával viszi a levegő különböző gázait, elsősorban a szén-savat. Ezek egyrészt feloldják a talaj kü-

lönöző tápsóit, — másrészt a túl finom (porszerű) alkotrészeket kis morzsákká kötik össze. Az ősszel felszántott talajunk azért nem válik porszerűvé, s nem lesz sáros sem.

ELTUNTETI AZ EKETALP HATASAT. Ha minden évben ugyanolyan mélyen szántunk, az eke talpa megnyomja a barázda jenekét és ujnyi vastag „szalonnás” réteg keletkezik, melyet alig, vagy egyáltalán nem tud áttörni a növények gyökere, de a víz is megáll itt, ami a talaj életében súlyos jelentőségű. Ősszel 2-3 centivel mélyebben szántunk a rendesnél és így ezt a megzúpult réteget feltörjük.

AZ ŐSZI SZANTASSAL tehát minden haladó földművesnek siétnie kell, mert a beálló esőzések véget vehetnek annak, bár az időjá- rat azt mutatja, hogy a novemberi esőzések okozta áradások a jövő évi jó termés előjelei.

(EMGE—Arad)

Ma szombaton, november 20-án, délután 5 órakor
 az „ARLU S“-fiók termében
 dr. PETRESCU alezredes előadása:
„A Szovjetunió Romániának nyújtott gazdasági segítsége“
 címmel

A sztáhanovizmus — korunk legyőzhetetlen mozgalmá

Írta: Z. FAZIN

Tizenhárom év előtt, 1935 augusztus 31-ének éjjelén, a Donec-medence bányászai: Alexej Sztáhanov új alapokon szervezte meg brigádjának munkáját és ezzel egyetlen vállásban tizennégyeszeresével haladt túl a megállapított bányászati normát.

Kezdeményezését a munkások tízezrei karolták fel. A szovjet ipar minden ágában, a szállítások terén, majd a mezőgazdaságban felbukkantak Sztáhanov követői. A szovjet nép ezeket az előre haladott munkásokat sztáhanovistáknak nevezte el. A szovjet népek vezetője, I. V. Sztálin, a sztáhanovista mozgalmat napjaink legérettebb és legyőzhetetlenebb mozgalmának nevezte.

A tőkésrendszerben, ahol a magánulajdon elvei és a kíméletlen verseny törvényei uralkodnak, elfojtják a néptömegek kezdeményezését. Ezzel szemben a szocializmusban, ahol a termelőeszközök a nép birtokában vannak, ahol a munkások saját házájuk, a gyárak és üzemek urai, tagjai lehetőségei nyílnak a magánkezdeményezésnek.

A háború előtti sztáhanovista öt éves tervek teljesen megváltoztatták a szovjet állam gazdaságát. Az országot iparosították, a szocialista ipar óriási léptékekkel haladt előre és a legkorszerűbb műszaki felszereléssel gazdagodott. A kollektív és szovhózik a szocialista mezőgazdaság alapjává váltak, amelyekben a nagyvonalú gépesítés folytán egyre nőtt a termés.

Ezek a lényegbevágó változások a nemzetgazdaságban új jellegzetességgel ruházták fel a szocialista versenyeket; megszületett a sztáhanovista mozgalom, a szocialista verseny legmagasabb lépcsőfoka.

Sztáhanovizmus háboruban és békében

A sztáhanovista mozgalom megszületését az új technika váltotta ki. Sztáhanovistáknak nevezzük azokat a munkásokat, akik teljesen uralkodnak az új technikán és akik a haladott technika és tudomány színvonalának megfelelő új normák bevezetését kezdeményezték.

A sztáhanovista mozgalom, amely tízezrek és milliók érdeklődését váltotta ki, nagy lehetőségeket nyitott a szocialista termelés fejlődésének.

Ez nagyban hozzájárult a háború előtti öt éves tervek sikeréhez, amelyek meghozták a Szovjetunióban a szocializmus győzelmét, hozzájárultak a nemzetgazdaság fejlődéséhez, valamint az ország kulturális és katonai erejének kiteljesedéséhez.

A szocialista versenyek és a sztáhanovista mozgalom Latalumserói főleg a honvédelmi háború éveiben domborítottak ki. A munka megszervezésének és a termelés technológiájának tökéletesítésével, minden lehető eszközzel új tartalékok után kutatva a sztáhanovista mozgalom hónapról-hónapra fokozta a háborús termelést.

De a sztáhanovista mozgalom hatalmas ereje nagyszerűen nyilvánult meg a Szovjetunió háború utáni nemzetgazdasági fejlődésében is.

A sztáhanovistáknak köszönhető az újjáépítés és a nemzetgazdaság fejlődésének fokozódó üteme, valamint a termelési tervek túlszárnyalása.

Igy például 1948 év első felében a nemzetgazdaság összes ágai sikerrel teljesítették termelési terveiket, ugyanakkor pedig az általános termelési terveket túlszárnyalták.

Az állam megjutalmazza a munka hőseit

A háború utáni évek sztáhanovista mozgalmanak egyik jellegzetes vonása az volt, hogy igyekezett a munkások minél szélesebb tömegeivel megismertetni a sztáhanovista munka módszereket és az összes munkások közös kincsévé tenni a termelésben elért fejlődési tapasztalatokat. A Szovjetunió számos vállalatánál sztáhanovista csoportok és osztályok létesültek.

A háború utáni öt éves terv eddig eltelt két és fél évében a sztáhanovisták ezrei máris annyit termeltek, amennyit öt év

A sztáhanovista mozgalomra támaszkodva, a nemzetgazdaság számos ágában dolgozó munkások mozgósították a mérhetetlen belső tartalékokat és elhatározták, hogy az öt éves tervet négy év alatt teljesítik. A háború utáni öt éves terv sztáhanovistái komoly technikai újításokat vezettek be a termelésbe

és hozzájárultak a nemzetgazdaság minden ágának fejlődéséhez.

alatt kellett volna elvégezniük. A szovjet állam nagyra becsüli a munkában tanúsított hősiességet. Számos olyan sztáhanovistát tüntetett ki, akiknek újításai új utakat nyitottak meg a szovjet technika fejlődésében és nagyszámú kollektív, a szocialista mezőgazdaság sztáhanovistája kapta meg a Szovjetunió hősiességének címét, mert az előírásnál jóval nagyobb termést ért el. A szovjet tudomány harcosai nagy figyelemmel kísérik a sztáhanovisták kísérleteit, azokat rendszeresítik és tudományosan fel dolgozzák.

Ennek tulajdonítható, hogy a sztáhanovista mozgalom a szovjet tudomány fejlődését is elősegíti.

A tőkés rendszer felmagasztalói azt állítják, hogy a társadalom fejlődésének nélkülözhetetlen feltétele a magánkezdeményezésen alapuló konkurrenca.

A Szovjetunióban megszünt a termelési eszközök magánulajdonosa és ezért kiküszöbölték a tőkés államokban uralkodó versengést is. Ezzel szemben, a Szovjet Államokban a verseny minden tagja igyekszik egyéni kezdeményező képességét a termelés fokozásának szolgálatába állítani, mert a szovjet rendszerben az állam érdekei tökéletesen megegyeznek a dolgozók érdekeivel.

A szocialista versenyek és a sztáhanovista mozgalom elvei homlok egyenest ellentmondanak a tőkésrendszerben uralkodó konkurrenciának.

A kapitalista konkurrenca mások kizsákmányolását és pusztulását jelenti egyesek magagazdagodásának előnyére. Ezzel szemben, a szocialista verseny a fejlettebb és a többet tudók baráti támogatását jelenti a visszamaradottaknak

azért, hogy az elmaradottakat fel emeljék a haladottabbak színvonalára és így biztosítsák a fejlődés általános lendületét. A szocialista verseny gyökeresen megváltoztatja az embereknek a munkáról alkotott felfogását, a munkát becsületli kérdéssé, dicsőséggé, vitézséggé és hősiességgé avatja.

Az értelemiségi és a kétkézi munka közötti különbség felszámolása

A Szovjetunió sztáhanovistáinak első értekezletén, 1935 november 17-én a szovjet népek vezetője I. V. Sztálin feltárta a sztáhanovista mozgalom világtörténelmi jelentőségét és rámutatott arra az elszakíthatatlan kapcsolatra, amely a mozgalmat a szocialista építésért folyó harchoz fűzi.

Sztálin rámutatott arra, hogy a sztáhanovizmus nemcsak a munka termelékenységének fokozására, a gazdasági tervelölésről a régi műszaki normák kiküszöbölésére irányuló harcra szorítkozik, hanem a mozgalom a mérnökök és technikusok ismeretének színvonalára emeli a munkásszót műszaki és kulturális színvonalát. Ezzel pedig előkészíti a szocializmusból a kommunizmusba való átmenet feltételeit; fokozatosan megteremt a feltételeit annak, hogy az értelemiségi és kétkézi munka közötti ellentéteket fel lehessen számolni.

Az új társadalmi rendszer fejlődéséből született sztáhanovista rendszer, a szocialista társadalom természetes ellensége.

Ezt a mozgalmat nem lehet nemzeti határok közé szorítani.

Mindenütt, ahol a szocializmus útjára léptek a népek, életre kell hívni valamilyen formában az egész nép sztáhanovista mozgalmat.

Az USA Kommunista Pártja üdvözölte Görögország Kommunista Pártját

NEWYORK. Foster és Denis, az amerikai Kommunista Párt elnöke és főtitkára, táviratban üdvözölték a görög Kommunista Pártot megalakulásának 30 éves évfordulója alkalmából. A táviratban leszögezik, hogy az amerikai egyszerű emberek személt felnyitotta az a fasizista terror, amely Görögországban dúl és jól tudja

Amerikában, hogy ezt a Wall-Street irányítja. Annak ellenére azonban, hogy a görög fasizisták hatalmas ar mogaásban részesülnek az amerikai imperialista monopolöke részéről, a szabadságharcosokat még sem tudják megölni és ezek győzelmesen folytatják harcukat az ország felszabadításáért.

Palesztina ügyét tárgyalta a Biztonsági Tanács

PÁRIS. (Radór). A Tass iroda jelentette. A Biztonsági Tanács befejezte a Palesztinára vonatkozó határozat tárgyalását, amelyet az UNO közvetítője terjesztett be, valamint azt a javaslatot is letárgyalták, amelyet Kanada, Franciaország és Belgium részéről nyújtottak be.

Izrael állam képviselője alapos bírálatban részesítette a kanadai javaslatot és kifogásolta, hogy Negevnak a zsidó csapatok által történő kiűrését indítványozza. Hangsúlyozta, hogy a Biztonsági Tanács november 4-iki határozatának célja az arab támadókat segíteni, akiknek Negev zsidó vidékének meghódítására vonatkozó kísérlete meghiusult. Leszögezte: Izrael többiben javasolta a közvetlen tárgyalásokat és változatlanul kész a tárgyalásokra, az arabok eddigi brutális elutasítása ellenére is.

Szírja küldötte szintén a javaslatok ellen foglalt állást, mert — így indokolta meg — az arabok javaslatát az

állandó fegyverszünetre vonatkozó tárgyalásokat tanácsolja.

Az arab államok ebben Izrael állam elismerését látják, amire nem hajlandóak. Követelte a zsidó csapatok visszavonását a november 14-ike előtt elfoglalt vonalra.

Libanon és Egyiptom képviselői hasonló módon nyilatkoztak. A brit képviselő kénytelen volt visszavonni azt a tervezetet, amelynek értelmében a Biztonsági Tanács Negevvvel kapcsolatos november 4-iki határozatát Galileára is kiterjesztették volna. Ezután az arab küldöttek módosító indítványt tettek a kanadai javaslathoz, ezt azonban a tanács többsége elutasította.

Végül is az elnök szavazásra bocsátotta az UNO közvetítőjének javaslatát és a Szovjetunió erre vonatkozó pótindítványát, valamint a kanadai javaslatot Mikódsbe lépett a „szavazó-körös” és a kanadai javaslatot elfogadták.

A Szovjetunió és Szovjetukraina képviselői tartózkodtak a szavazástól.

M. N. Sz. II-ker. műsoros KATALIN BÁLJA November 20-án

szombat este a volt Munkásmunka teremben. Elsőrendű tánczene. Disznótoros vacsora. Olcsó árak

Módosították az anyakönyvi iratok elkészítéséről intézkedő törvény több pontját

BUKAREST (Rador). Az anyakönyvi iratok elkészítésének megkönnyítésére több fontos módosítást eszközöltek a vonatkozó 1928. évi törvény 58., 71., 92. és 100-ik szakaszán. Az 58-ik szakasz tartalma a következő lesz: „A születési bizonyítványnak a bejegyzési időpontot (év, hónap és nap), az újszülöttnémet, előnevét, a szülők nevét, korát, foglalkozását, lakhelyét, valamint az esetleges megjegyzéseket kell tartalmaznia”. A 71-ik szakasz első bekezdése így módosul: „A házasságkötés nyilatkozata a következőket kell tartalmazza: Név, előnév, kor, foglalkozás, lakás és tartózkodási

hely, állampolgárság, születés helye, polgári állapot (nőlen, özvegy stb.), rokonsági fok; a szülők teljes neve, foglalkozása, lakhelye, valamint a tanuk ugyanezen adatai”. A 92-ik szakasz tartalma: „A házassági ívélnek a házasságkötés helyét, évét, hónapját, napját; a házastestvék teljes nevét, korát, lakhelyét, foglalkozását, születési helyét; a szülők és annak teljes nevét és lakhelyét; a házassági nyilatkozatot, a házassághoz való hozzájárulást; a tanuk adatait; valamint az anyakönyvi hivatal megállapítását kell tartalmaznia, hogy a

törvény értelmében házastársaknak nyilvánítottak a megjelent felek”. A 100-ik szakasz így módosul: „Házalozási anyakönyvi kivonatok a következőket tartalmazza: A bejegyzés időpontja (év, hónap, nap és óra), az elhunyt teljes neve, kora, foglalkozása, születési helye, lak helye; az elhunyt szülőknek, valamint házastársának teljes neve, annak megjegyzésével, hogy a házastárs életben van-e, elvált-e, valamint a halálozás körülményeinek pontos megállapítása”. A jövőben kibocsátandó anyakönyvi kivonatok csak a felsorolt adatokat tartalmazzák.

Hétlőn fizetik a nyugdíjakat!

Ma reggel megkezdte Aradra az esedékes nyugdíjak kiutalása és hétfő reggel megkezdik a kifizetéseket. Hétfőn az 1-1000 sorozatú nyugdíjnyomtatványokra folyósítják a nyugdíjakat. Utolsó eset, hogy a nyugdíjakat így fizetik, mert a jövő hónapjait kezdve megkezdődik Aradon is a postai kézbesítés.

Ma utolsó alkalom a vállalati összeírásúrlapok átvételére

Az ipari, szállításipari, kereskedelmi vállalatok, hitelintézetek és kisipari műhelyek összeírására a nyomtatványok kiadásának határideje ma lejárt: mindenki vegye ki a nyomtatványokat, amelyeket a korábban közölt időpontokig, hétfő estig, illetve jövő hét szombatig kell kitöltve benyújtani. Miután péntek estig még voltak, akik nem vették ki a nyomtatványokat, felhívják az érdekeltek figyelmét, hogy ne mulasszák el a nyomtatványok átvenni, mert szabotázst köveinek el és súlyos büntetést tesznek ki magukat. A bizottságok, ahol a nyomtatványokat kiadják, délután is dolgoznak.

— A „Centrala Statiunilor de Masini si Tractoare”, „Centrala Mecanica de Zona” Arad, Kogalniceanu uca 45, ez év december elsején kezdte el traktorvezető tanfolyamot kezd 3 hónapi tartalommal. Érdeklődők, akik az alábbi feltételek közül egynek eleget tudnak tenni, 1948 november 25-én reggel 8 órakor jelen kezenek a Kogalniceanu uca 45 alatt, ahol felülvizsgáló bizottság működik majd. A feltételek: a) vasipari munkakönyv; b) traktorvezetői igazolvány; c) akik bizonyítani tudják, hogy legalább 2 évig dolgoztak traktoron. A tanfolyam ingyenes, intézményes van, időtartama alatt fizetés jár. Minden felvilágosítást megad a Centrala Mecanica de Zona Arad, Kogalniceanu 45. Telefon 25 83.

— SÍRKŐÁLLÍTÁS. Néhai Krausz Vilmos sírkőállítására f. hó 21-én, vasárnap délelőtt 11 órakor lesz az ortodox szertartás a temetőben.

Lénárt Tibor

gyermekkönyvtár igazgatója
Saguna-ut 97, szám
Leszállított árakon, legszebb kivitelben. Javításokat, nikkelezést vállalunk.

Vasárnap lakás-összeírás Aradon

Aradváros vezetősége közleményt hozott nyilvánosságra a 28.734-1948 számú belügyminiszteri rendelet alapján, hogy november 21-én megkezdődik az Aradváros területén lévő lakások összeírása, a következő feltételek szerint:

Lakásnak (APARTAMENT) számít a lakásban foglalt valamennyi helyiség és mellékhelyiség (előszoba, fürdőszoba stb.) összessége, amelyek építészeti szempontból egy-egy egységet képeznek, akár lakás, akár műhely, gyár, üzlet, intézmény, stb. céljait is szolgálja a lakrész (apartament).

Minden lakás egy számot kap, akkor is, ha több család (házartás) használja együttesen. Ha ugyanazon teleken épült egy vagy több épület egyetlen intézmény, gyár, műhely stb. (iskolák, kórházak, lakóházak, internátusok, irodák stb.) céljait szolgálja, jogszerint egyetlen lakrésznek (apartament) számít az egész épület, ha nem emelet és az épületben más célokat szolgáló helyiségek (lakás, üzlet stb.) nincsenek. Ha az intézmény több emeletet foglal el, akkor minden emelet, még az alagsor és manzárd is külön lakrész (apartament) számot kap. Amennyiben azonban törvényesen az emeleteken egy vagy több állandóan lakott helyiség is található, ezeket jog szerint külön lakrésznek minősítik és külön számot kapnak.

A lakrészek (apartamentek) sorozatát 9/8 cm-es (minimum) fémtáblára kell kitűzni és a lakrész főbejárata felett kell kifüggeszteni. Az összeíráshoz szükséges adatokat a városháza alkalmazottai által minden ház számára

(épület) INGYENESEN kiosztott kimutatási úrlapokba kell bevezetni, a kitöltés és a 3 napon belüli visszaszolgáltatás a háztulajdonos, vagy az ügykezelő (adminisztrátor) kötelessége,

aki aláírja a kimutatásokat. A visszaszolgáltatás sorrendje a következő:

1. Gáj, Mkelaka, Mosóczi-telep, Zsigmondháza és Ujarad lakásainak vonatkozásában a kitöltött úrlapokat az illető városi kirendeltséghez kell visszahozni.

Javítsa rádióját
szaküzletben
CIA CIS-cégnél
(v. Hammer)
Arad, Köztársaság-utja 54
Telefon: 31-47

Hol vásárol LOTTÓT?

a szerencséséről közismert
OLARIU sorsjegyirodában!
Köztársaság-utja 96
MERCUR (kath. templom mellett)
ARDELEANA Frimu uca 3. szám

Alkalmi pénzbeszedőt

keres megfelelő jutalék mellett a neolog zsidó hitközség. Jelentkezés reggel fél 9 órakor a hitközség irodájában.

2. A város központjában, Peryá vában, Ségabaz és a Dragasani körzetben lévő lakások kimutatásait a városházán, a második számú szobában (balra a bejárattól) az ott működő tájékoztató irodához kell benyújtani.

A lakrészek (apartamentek) számát jelölő fémtáblákat legkésőbb 1949 április 1-ig kell felszereltetni a lakrészek főbejárata fölé.

Akik a fenti rendelkezéseket nem teljesítik, kihágás követnek el és bíróság elé állítják őket.

Cooperativa CFR.

ARAD

keres megvételre fűszerüzlet részére berendezést és egy ponyvát teherautóra.

Írásbeli ajánlatokat az igazgatóságához, Köztársaság-utja 73. szám alá

Eladok és kölcsönzők szmokingot és telete ruhákat

Ruhakészítés a legjobb divat szerint

Székelly férfiszabó

ARAD, Emmerich-utja 28
PERZSABUNDA, különféle bundák, szőrmék, belések olcsón „Tempo” Fischer Eliz palota. Eladó szőrméit adja be sürgősen. 9142 KÉT szobából álló különbejáratú, szépen bútorozott lakrész fürdővel magánháza kiadó. Címeket a kiadóba kérek. 9216

CORSO-MOZI
Előadások 3, 5, 7, 9 órakor

Szórakozik a király

Szelemben francia vígjáték. Egy király, aki eladta országát a nőért.
Főszereplők: Elvira Popescu, Victor Francen, Gaby Morlay, Raimu

VICTORIA és POPULAR-MOZGOK

Előadások: Popular 3, 5, 7 és 9 órakor. Victoria 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30 órakor

Új francia filmet mutatnak be:

HAJNALHASADÁS

Megható szerelmi dráma
Főszerepben: EDWIEGE FEUILLERE
JEAN LUIS BARRAULT

A gyarmatok embertelenül elnyomott és kizsákmányolt népeiért emelt szót a szovjet küldött az UNO közgyűlésén

Kiméltlenül leleplezte a Szovjetunió képviselője az „időközi bizottság” valódi szerepét is

PARIS. November 18-án, csütörtökön az UNO közgyűlésének plenáris ülésén a bizottságok javaslatait vitatták meg. Így került a plenáris ülés elé a négyes számú, gyarmati bizottság határozati javaslata. A bizottság javaslatának tárgyalása során az Egyesült Államok küldötte felszólalt és több olyan pontnak a javaslatból való eltávolítását követelte, amelyek nem kedveztek a gyarmatokat kizsákmányoló országoknak.

Szaratkin szovjet megbízott el-
lenezte az USA-delegátus által követelt pontok eltávolítását és rámutatott arra, hogy a gyarmatok lakossága állati sorban él, féktelen kizsákmányolás áldozata. Követelte, hogy a gyarmatok lakóinak biztosítsák a fejlődést egész addig, míg önmaguk vehetik át országuk kormányzatát. Ezután szavazásra került a sor és noha többen szavaztak arra, hogy az USA által kifogásolt pontokat nem kell kiemelni a bizottság javaslatából, Ewatt elnök kijelentette, hogy az Egyesült Államok képviselője által kifogásolt pontok nem maradhatnak a javaslatban... mert nem érték el a kétharmados szavazattöbbséget.

Az UNO közgyűlésén az úgynévezett időközi bizottság működéséről és megbízatásának meghosszabbításáról is tárgyaltak. Malik szovjet küldött bírálta az időközi bizottság tevékenységét és leleplezte azokat az angolszász törekvéseket, amelyek az időközi bizottságot életre hívták. Ugyanis

az angolok és amerikaiak az időközi bizottsággal akarták helyettesíteni az UNO Biztonsági Tanácsát, mert az utóbbiban csakis egyhangú szavazattal lehet érvényes határozatokat hozni.

Igy azt remélték, hogy az időközi bizottságban megszavaztatják az őket érintő problémákat, amelyek a Biztonsági Tanácson nem mentek volna keresztül.

Az időközi bizottság létesítéséről, — mondotta a szovjet küldött, — azt mondták, hogy ez a bizottság nem avatkozik a Biztonsági Tanács munkájába, ezzel szemben lépten-nyomon tapasztalható volt, hogy az időközi bizottság túllépi hatáskörét és olyan kérdésekről is tárgyal, amelyek kizárólag a Biztonsági Tanács feladatához tartoznak. Így tárgyalták a Korea kérdést is és ebben az ügyben határozatot hoztak, amely csak az amerikaiakra kedvező, nem pedig Korea népére. A szovjet megbízott kijelentette, hogy ellenben az időközi bizottság mandátumának meghosszabbítását és ellene szavaz majd.

Hasonlóképpen nyilatkozott Tarasenko is.

A Marshall terv ellen a béke mellett tüntett Sheffield lakossága

Sheffield (Rador). Az angliai Sheffield város lakói hatalmas tüntetést rendeztek Lewis Douglas USA nagykövét ellen, amikor ezt a várost meglátogatta. Az amerikai követtnek gyűlésen kellett volna beszédet mondania, de ezen olyan kiáltványokat terjesztettek, amelyekkel leleplezték a „Marshall-tervet” és rámutattak azokra az üldözésekre, amelyekben az USA-ban a haladó elemeknek részük van. Douglas nem tudta elmondani beszédét, mert a megjelentek állandó közbekiáltásaikkal zavarták: „Küldjétek vissza az amerikai bombavetőket!”, „Le a Marshall-tervvel!”, „Békét akarunk!” — kiáltották a sheffieldiek.

71 amerikai tudós, író, művész és egyházi vezető nyilatkozza:

Helyre kell állítani az USA és a Szovjetunió közötti együttműködést

NEWYORK. (Rador) A Tass jelenti: A Szovjet-Amerikai Baráti Társaság nemzeti tanácsa nyilvánosságra hozta 71 amerikai tudós, író és művész, valamint egyházi vezető nyilatkozatát a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti diplomáciai kapcsolatok helyreállításának 15 éves évfordulója alkalmából.

A nyilatkozatban hangsúlyozzák, hogy 15 év előtt Rooseveltnél elnök az amerikai nép ama reményének adott kifejezést, hogy a szovjet-

amerikai kapcsolatok természete-
sek és barátiak maradnak. „Ugy
véljük, — szögezik le a nyilatko-
zatban, — országunk vezetői jól
tennék, ha visszacélkeznének ar-
ra a szellemre, amelyben Roose-
velt 1933-ban megvalósította a
Szovjetunióval kötött egyezményt
és meggyőződésünk, hogy ennek
ma sem lenne akadálya. Elisme-
réssel emlékezünk vissza arra a

ténykedésre, amely 1953-ban bará-
ti kapcsolatokat létesített a Szov-
jetunióval és hangsúlyozzuk an-
nak szükségét, hogy az Egyesült Államok és a Szovjetunió között
helyre kell állítani az együttmű-
ködést.

Felhívják az amerikai népet, forduljon kollektív kéréssel az elnökhöz és a külügyminiszterhez, tárgyalások megkezdése céljából, hogy az USA és a Szovjetunió között fennálló ellentéteket kiküszöbölhessék.

Nankingtól 70 mérföldnyire újabb győzelmet arattak a kínai felszabadító csapatok

NANKING. A France Presse jelentése szerint Csang Kai Sek ismételtén Trumanhoz fordult segítségért, de a kuomintang kormány vezetője arról nem volt hajlandó nyilatkozni, hogy vajon tényleges katonai beavatkozást kért-e az amerikaiaktól.

A kínai néphadsereg különben gyors ütemben felváltja előrenyomulását és lezárjában a 160-ik kuomintang hadsereg egyik hadosztályát semmisítették meg. Nankingtól 70 mérföldre elfoglalták egy várost a felszabadító csapatok és elfogták Li Tau tábornokot, az

egyik kuomintang-hadsereg parancsnokát. Több ipari várost, köztük Tiaco-Cso fontos szénipari központot szabadították fel a kínai néphadsereg egységei.

Párizsi jelentés szerint Marshall amerikai külügyminiszter Truman hívására Washingtonba készül utazni. Marshall tehát ott akarja hagyni az UNO közgyűlést, ahol a béke ügyéről tárgyalnak, hogy Washingtonba utazzék és ott a kínai háborúról folytasson megbeszélést.

WASHINGTON. (Rador) A France Presse jelentése szerint Forrestal am-

rikai hadügyminiszter bejelentette hogy

az USA növeli Kinában lévő hadi tengerészetének gyalogsági kontingenseit.

Forrestal hozzáfűzte, hogy ezeket a csapatokat Tsing-Tao-ba küldik, ahol a Kinában levő amerikai csapatok zömét tartózkodik és a jelenlegi garnizon 3600 katonából áll.

Forrestal az újságírók kérdésére kijelentette, hogy nincs tudomása arról, miszerint a Yang-Ce folyóra amerikai hadihajókat küldenek, — de ez nem lehetetlen.

Legújabb sport

Tiznapos átigazolást engedélyeztek az A-ligás csapatoknak

BUKAREST. (Rador) Az országos labdarúgószövetség, tekintve a súlyos helyzetet, melybe az A-ligás egyesületek különböző játékosok sérülése stb. miatt kerültek, elrendelte, hogy 10 napig — 1948 november 20—30 között — az A) ligás egyesületek legfeljebb 3 játékost átigazolhatnak ugyanazon szindikátus keretén belül. Hétén, november 22-én az összes A, B és C) ligás egyesületek bukaresti képviselői este 8 órakor az FRFA székhelyén (Batistei ucca 4) fontos megbeszélést tartanak.

Rádióműsor

VASÁRNAP, november 21

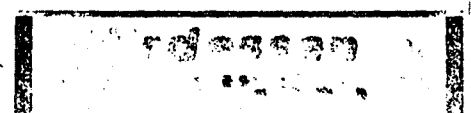
BUKAREST. 7.30: Hírek. Uána hanglemezek. — 8.15: Magyar közvetítés. — 9: Szakszervezetek órája. 9.40: Humerdnek: „Jancsi és Juliska” baletti nyitánya. — 9.50: Gyermekóra. — 11: Közvetítés az Ateneul Romából: Szimfonikus hangverseny. — 13: A művészszerkesztet zenekara. — 14: Hírek. — 14.20: Sajtószemle. — 14.30: Rádiomagazin. — 15.15: A falvak órája. 16.15: Hanglemezek. — 17.30: Érdességek a Szovjetunóból. — 18: Tánc és könnyű zene. — 19.35: Rádiógyűlés: A prof. ártortradalom leninista elmélete. Goldberger előadása. — 19.45: A munka énekei. — 20: Hírek. — 20.40: Nők órája. — 21: A külföldi események szemléje. 21.30: Sportjelentések. — 21.40: Zongorahangverseny. — 22: Hírek. Uána tánczene.

BUDAPEST. 3: Hanglemezek. — 9: Hírek. 9.20: Szovjet szívek. — 10: Romantikus muzsika lemezek. — 12: Kie riportok — 12.15: A rádió kamara zenekara. — 13: Hírek — 13.35: Új magyar kórusművek. — 14: A világ-irodalom kincsesháza. — 14.30: Szines melódiák — 15.15: Hanglemezek. — 16: Elbeszélés. — 16.20: Ének — 17: Magyar nők — 17.40: Sport hanglépek. — 18: Hírek. — 18.10: Tudomány- előadás. — 18.40: Hanglemezek. — 20: Milöcker „Koldusdiák” operett előadása. — 21: Hírek. — 21.30: Vidéki rádiószínház.

Olvassa a Jövő hétfő reggeli számát!

— Tanonciskola évnvi ója. November 21-én, vasárnap délelőtti 10 órakor rendezik a 29 Decembrie ucca 6 szám alatti tanonciskolában az évnyitói ünnepséget. Az igazgatóság felkéri a szülőket, munkaadókat, érdeklődőket, hogy jelenjenek meg minél nagyobb számban a megnyitói ünnepségen.

— A „Népi Tűrista Egyesület” vasárnap, november 21-én a reggel 8 óras villamossal kirándulást rendez a „főgerincen” Gyorokról Világosra. A kiránduláson résztvevőni szándékozók jelentkezzenek legkésőbb november 20-án délután 6 óráig az egyesület: Eminescu ucca 1 szám alatti helyiségében.



Tip. GUTENBERG.